



## Solicitud de admisión a la asociación / Demande d'adhésion à l'association

Solicito mi admisión a la asociación cultural «Encuentro de Dos Mundos», declaro conocer y aprobar sus estatutos. Adjunto a esta solicitud el pago de mi primera cotización y me comprometo a pagar la cotización anual los años siguientes, antes de cada Asamblea general ordinaria.

*Je demande à adhérer à l'association «Encuentro de Dos Mundos», dont je déclare connaître et approuver les statuts. Je joins à cette demande le règlement de ma première cotisation et je m'engage à régler la cotisation annuelle les années suivantes, avant chaque Assemblée générale ordinaire.*

Nombre y apellido – <i>Prénom et nom</i>	
Dirección – <i>Adresse</i>	
Teléfono – <i>Téléphone</i>	
E-mail	
Nacionalidad – <i>Nationalité</i>	
Actividades que me interesan: clases de idioma, clases de baile, cine, conferencias... <i>Activités qui m'intéressent : cours de langue, cours de danse, cinéma, conférences...</i>	
Disponibilidad para ayudar a organizar las actividades <i>Disponibilité pour aider à l'organisation des activités</i>	
¿Ha sido usted miembro de «Encuentro de Dos mundos»? <i>Avez-vous déjà été membre d'«Encuentro de Dos mundos» ?</i>	
Lugar, fecha y firma precedida de la mención «lu et approuvé» <i>Lieu, date et signature précédée de la mention «lu et approuvé»</i>	

Las informaciones dadas en este formulario serán utilizadas únicamente para la gestión interna de la asociación y serán conservadas con la autorización de cada miembro hasta que se retire de la asociación.

*Les renseignements donnés dans ce formulaire seront utilisés uniquement pour la gestion interne de l'association et ne seront conservés qu'avec l'autorisation de chaque membre lorsqu'il quittera l'association.*

Después de completar este formulario, deberá ser enviado a:

*Une fois rempli, ce formulaire doit être envoyé à:*

Association culturelle «Encuentro de Dos Mundos»      o / ou      [e2msecretariat@gmail.com](mailto:e2msecretariat@gmail.com)  
Maison St-Pierre, 9 rue de Genève  
01210 Ferney-Voltaire - France

La cotización para 2024/2025 es de 30.- €. Una sola cotización por familia. El giro bancario debe dirigirse a la orden de: Association culturelle «Encuentro de Dos Mundo» / Le montant de la cotisation 2024/2025 est de 30,-€. Une seule cotisation par famille. Le virement bancaire à l'ordre de Association culturelle «Encuentro de Dos Mundos».

IBAN: FR76 1780 6004 8004 1701 7629 085 - BIC: AGRIFRPP878 CREDIT AGRICOLE Ferney-Voltaire